

Un progetto coordinato dall'Ufficio Famiglia Donna Gioventù e Promozione sociale del Comune di Bolzano e da Compagnia teatroBlu/ Ein Projekt unter der Koordination dall'Ufficio Ufficio Famiglia Donna Gioventù e Promozione sociale del Comune di Bolzano und der Compagnia teatroBlu.

Contatti / Kontakt: zentrumsocialpark@teatroblu.net

IT: Da maggio a ottobre, nel cuore di Bolzano: Giardino dei Cappuccini, Parco Berloffa, Giardino delle Religioni. Un progetto che trasforma i parchi del centro in un unico grande luogo di incontro. Proposte culturali, sportive e sociali per tutte le età. Uno spazio per tutti e di tutti. Tutti gli eventi proposti sono ad entrata libera. Il programma è soggetto a variazioni, potete rimanere sempre aggiornati dal sito, fotografa il QR code!

DE: Von Mai bis Oktober im Herzen von Bozen: Kapuzinergarten, Berloffa-Park, Garten der Religionen. Ein Projekt, das die Parks im Stadtzentrum in einen einzigen großen Begegnungsraum verwandelt. Kulturelle, sportliche und soziale Angebote für alle Altersgruppen. Ein Raum für alle und von allen. Alle Veranstaltungen sind kostenlos zugänglich. Das Programm kann Änderungen unterliegen. Bleib immer auf dem Laufenden über die Website – scanne einfach den QR-Code!



Legenda eventi / Legende:

- Sociali / Sozial
- Culturali / Kulturelle
- Sportivi / Sportliche
- Family
- Workshops

IT: In caso di maltempo → Sala di Rappresentanza, Comune di Bolzano. Ad eccezione dei seguenti eventi: Biblioteca Culture del Mondo → presso Biblioteca Culture del Mondo; Corso autodifesa di JD → Spazio We Women Empowermen. Ove non specificato: evento annullato. **DE:** Bei Schlechtwetter → Repräsentationssaal, Gemeinde Bozen. Ausgenommen folgende Veranstaltungen: „Bibliotheken und Kulturen der Welt“ → in der Bibliothek „Kulturen der Welt“; Selbstverteidigungskurs von JD → We Women Empowerment Space. Sofern nicht anders angegeben: Veranstaltung abgesagt.



Seguiteci sui social e condividete la vostra esperienza al Zentrum Social Park! / Folgt uns auf Social Media und teilt eure Erlebnisse im Zentrum Social Park!
[@zentrumsocialpark](#)

ZENTRUM SOCIAL PARK



Patrocinato dal / Unter der Schirmherrschaft von



Città di Bolzano
Stadt Bozen



Maggio / Mai

- 06.05
e/und
20.05

H: 17:00-19:00, *Giardino dei Cappuccini / Kapuzinergarten*
CORSO DI AUTODIFESA / SELBSTVERTEIDIGUNGSKURS by Jugenddienst
IT: Corso di autodifesa con un Personal trainer.
DE: Selbstverteidigungskurs für Jugendliche mit geschultem Personaltrainer.
- 06.05
al/bis
27.06

H: 09:00-10:00, ogni mercoledì / jeden Mittwoch, *Giardino Cappuccini / Kapuzinergarten*
QI GONG by UISP
IT: Disciplina dolce che unisce movimento, respirazione e concentrazione per migliorare equilibrio ed energia. **DE:** Eine sanfte Praxis, die Bewegung, Atmung und Konzentration verbindet und so Gleichgewicht und Energie stärkt.
- 09.05

H: 09:00-10:00, *Giardino dei Cappuccini / Kapuzinergarten*
STREETVIBE 2026: music, expression, community by StreetWorkBz
IT: Un concerto dedicato ai talenti bolzanini. La musica diventa il linguaggio per esprimere se stessi. **DE:** Ein Konzert für Bozner Talente – Musik wird zur Sprache, um sich selbst auszudrücken.
- 11.05
al/bis
27.07

H: 18:00-19:00, ogni lunedì / jeden Montag, *Giardino delle Religioni / Garten der Religionen*
GRUPPO DI CAMMINO / GEMEINSAME SPAZIERGÄNGE by UISP
IT: Passeggiate di gruppo all'aperto, adatte a tutti i livelli, per socializzare e godere del contatto con la natura. **DE:** Gruppenspaziergänge im Freien, für alle Niveaus geeignet, um Kontakte zu knüpfen und die Natur zu genießen.
- 11.05
al/bis
27.07

H: 19:00-20:00, ogni lunedì / jeden Montag, *Giardino delle Religioni / Garten der Religionen*
GRUPPO DI CORSA ATTIVA / AKTIVES LAUFEN by UISP
IT: Attività di corsa di gruppo all'aperto per migliorare resistenza, tecnica e benessere generale.
DE: Laufgruppe im Freien zur Verbesserung von Ausdauer, Technik und Wohlbefinden.
- 12.05
al/bis
21.07

H: 09:00-10:00, ogni martedì / jeden Dienstag, *Parco Berloffa / Berloffapark*
YOGA by UISP
IT: Lezioni per migliorare flessibilità, equilibrio e concentrazione, combinando respiro, postura e rilassamento. **DE:** Yogastunden zur Verbesserung von Flexibilität, Gleichgewicht und Konzentration, mit Atemübungen, Körperhaltungen und Entspannung.
- 12.05
al/bis
21.07

H: 18:00-19:00, ogni martedì / jeden Dienstag, *Parco Berloffa / Berloffapark*
YOGA IN FAMIGLIA / FAMILIENYOGA by UISP
IT: Attività all'aria aperta per grandi e piccoli, tra movimento, gioco e relax, per condividere un momento di benessere nella natura. **DE:** Eine Aktivität im Freien für Groß und Klein, mit Bewegung, Spiel und Entspannung, um gemeinsam einen Moment des Wohlbefindens in der Natur zu erleben.

- 12.05
al/bis

H: 09:00-10:00 e/und 18.30-19.30, ogni martedì / jeden Dienstag, *Giardino dei Cappuccini / Kapuzinergarten*
PILATES by UISP
IT: Approccio olistico che coinvolge corpo e mente, con focus sul rafforzamento del "Powerhouse". **DE:** Ganzheitliches Trainingskonzept mit Fokus auf die Stärkung der Körpermitte („Powerhouse“).
- 15.05
al/bis
31.07

H: 09:30-10:30, ogni venerdì / jeden Freitag, *Parco Berloffa / Berloffapark*
RISVEGLIO ATTIVO / AKTIVES ERWACHEN by UISP
IT: Esercizi leggeri e dinamici per iniziare la giornata con energia, migliorare la mobilità e stimolare corpo e mente. **DE:** Leichte und dynamische Übungen, um den Tag voller Energie zu beginnen, die Beweglichkeit zu verbessern und Körper und Geist zu aktivieren.
- 15.05
al/bis
31.07

H: 10:30-11:30, ogni venerdì / jeden Freitag, *Parco Berloffa / Berloffapark*
GRUPPO DI CAMMINO / KAMINGRUPPE by UISP
IT: Passeggiate di gruppo all'aperto, adatte a tutti i livelli, per mantenersi attivi e socializzare.
DE: Gemeinsame Spaziergänge im Freien, geeignet für alle Leistungsstufen.
- 27.05

H: 17.00-22.00, *Giardino dei Cappuccini / Kapuzinergarten*
THE SPRING PARTY: festa del volontariato giovanile / Party der ugendfreiwilligenarbeit by La Strada, Comune di Bolzano
IT: Una festa aperta a tutte e tutti i giovani di Bolzano: musica, vibes e nuove opportunità per scoprire da vicino il volontariato e il Servizio Civile Provinciale. **DE:** Ein Fest für alle Jugendlichen aus Bozen: Musik, Vibes und neue Möglichkeiten, das Ehrenamt und den Landesfreiwilligendienst näher kennenzulernen.
- 29.05
al/bis
17.07

H: 19:00-20.00, ogni venerdì / jeden Freitag, *Giardino dei Cappuccini / Kapuzinergarten*
ANTIAGGRESSIONE FEMMINILE/ANTIAGGRESSIONSKURS by SelfDefence
IT: Otto lezioni di antiaggressione femminile per sviluppare sicurezza, consapevolezza, autodifesa. **DE:** Acht Kurse zur weiblichen Selbstbehauptung und Antiaggression zur Förderung von Sicherheit, Bewusstsein und Selbstverteidigung.*Recupero in caso di pioggia: giovedì successivo / Bei Regen Ausweichtermin: darauffolgender Donnerstag: 19:30 - 20:30, Palamazzali*
- 30.05

H: 16.00-19.00, *Parco Berloffa / Berloffapark*
BIBLIOTECA VIVENTE / LEBENDIGE BIBLIOTHEK by Biblioteca Culture del Mondo
IIT: È possibile prendere in prestito un "libro umano": conversare con persone che la vita quotidiana raramente ci fa incontrare, troppe volte vittime di pregiudizi. **DE:** Lebendige Bibliothek: Gespräche mit Menschen, die oft Vorurteilen ausgesetzt sind.

Giugno / Juni

- 03.06
al/bis
29.07

H: 09:30-10:30, ogni mercoledì / jeden Mittwoch, *Giardino dei Cappuccini / Kapuzinergarten*
GRUPPO DI CAMMINO / KAMINGRUPPE by UISP
IT: Passeggiate di gruppo all'aperto, adatte a tutti i livelli, per mantenersi attivi e socializzare.**DE:** Gemeinsame Spaziergänge im Freien, geeignet für alle Leistungsstufen.

06.06



H: 10:00-17:00, *Giardino dei Cappuccini / Kapuzinergarten*

PAGINE IN FIORE by Biblioteca Culture del Mondo

IT: Una giornata culturale all'aperto dedicata a tutte: le realtà associative del territorio insieme per favorire la coesione sociale. **DE:** Ein kultureller Tag im Freien für alle, um den sozialen Zusammenhalt zu fördern.

08.06



Parco Berloffa / Berloffapark

TRENTO FILM FESTIVAL in collaborazione con Waltherpark e Mercato Centrale.

IT: Uno dei principali eventi internazionali dedicati al cinema di montagna, all'esplorazione e alla cultura alpina. In programma attività e appuntamenti tra letteratura, musica e sport, pensati per coinvolgere pubblici di tutte le età. **DE:** Eines der wichtigsten internationalen Festivals für Bergfilm, Exploration und alpine Kultur. Auf dem Programm stehen Veranstaltungen aus Literatur, Musik und Sport für Besucher:innen jeden Alters.

11.06



al/bis

02.07



H: 16:00-18.00, ogni giovedì / jeden Donnerstag, *Giardino Religioni / Garten der Religionen*

QUATTRO SPECCHI DEL MIO IO / FOTOGRAFIE-WORKSHOP by Coop19

IT: Workshop-gioco fotografico per esplorare la propria identità attraverso gioco e creatività. Iscrizione entro il 10.06 a karinarapina@gmail **DE:** Fotografischer Spiel-Workshop zur Erkundung der eigenen Identität durch Spiel und Kreativität. Anmeldung bis zum 10.06 unter karinarapina@gmail

13.06



H: 18:00-19:00, *Parco Berloffa / Berloffapark*

I TRE PORCELLINI DI PIAN DEL PORCO_BLU D'ESTATE by Compagnia teatroBlu

IT: Di Teatro a Dondolo, spettacolo di puppet per tutta la famiglia. Rassegna estiva Blu d'estate. Uno spettacolo ironico e coinvolgente. **DE:** Von Teatro a Dondolo, ein Puppentheaterstück für die ganze Familie. Sommerreihe „Blu d'estate“. Eine humorvolle und mitreißende Aufführung.

17.06



al/bis

01.07



H: 16.30-17.30, ogni mercoledì / jeden Mittwoch, *Giardino dei Cappuccini / Kapuzinergarten*

BOOK'S TIME by Sagapò

IT: Con la sua magica e buffa presenza la nostra esperta proporrà ai bambini e ai loro accompagnatori letture di libri e albu illustrati. **DE:** Con la sua magica e buffa presenza la nostra esperta proporrà ai bambini e ai loro accompagnatori letture di libri e albu illustrati.

20.06



H: 11:00-17:00, *Giardino dei Cappuccini / Kapuzinergarten*

PLEASURE BODY con Ohanesian Nardin Giorgia by OfficineVispa

IT: Pleasure Body mette in discussione il linguaggio attorno ai lavori di cura come spazio critico e di indagine su salute, guarigione. **DE:** Pleasure Body hinterfragt die Sprache rund um Care-Arbeit als kritischen Raum zur Auseinandersetzung mit Gesundheit und Heilung.

21.06



H: 17:00-18:00, *Parco Berloffa / Berloffapark*

LIRICA IN PIAZZA / OPER AUF DEM PLATZA by Coro Lirico Giuseppe Verdi

IT: Prove aperte al pubblico con attività musicali e possibilità di eseguire brevi brani musicali. **DE:** Offene Proben für das Publikum mit musikalischen Aktivitäten und der Möglichkeit, kurze Musikstücke aufzuführen.

25.06



H: 17:00-22.30, *Giardino dei Cappuccini / Kapuzinergarten*

DALILA KAYROS & SABBA DELLE STREGHE / HEXENSABBATS by BeYoung

IT: Una giornata dedicata al tema del sabba delle streghe: workshop di acciappasogni, talk, concerto dell'artista Dalila Kayros. **DE:** Ein Tag ganz im Zeichen des Hexensabbats: Traumfänger-Workshop unter der Leitung, ein Gespräch, Konzert der Künstlerin Dalila Kayros.

28.06



H: 21:00-22:00, *Parco Berloffa / Berloffapark*

SÜDTIROL JAZZFESTIVAL ALTO ADIGE

IT: Una giornata di musica che trasforma la città in un palcoscenico a cielo aperto. Artisti internazionali e concerti diffusi per vivere tutta l'energia del jazz. Con il supporto di WaltherPark e Mercato Centrale. **DE:** Ein Tag voller Musik, der die Stadt in eine Bühne unter freiem Himmel verwandelt. Internationale Künstler:innen und Konzerte in der ganzen Stadt lassen die Energie des Jazz lebendig werden.

Luglio / Juli

03.07



H: 18:00-19:00, *Parco Berloffa / Berloffapark*

STORIE DI LUPI_BLU D'ESTATE by Compagnia teatroBlu

IT: Di Lupi di Silvia de Bastiani, spettacolo di puppet e scenografie. Rassegna Blu d'estate. Una storia in cui il lupo potrà raccontarci tutte le sue avventure in prima persona. **DE:** Von Silvia De Bastiani, ein Puppen- und Bühnenbild-Theaterstück. Reihe „Blu d'estate“. Eine Geschichte, in der der Wolf seine Abenteuer selbst erzählt.

09.07



H: 17:00-20.00, *Parco Berloffa / Berloffapark*

LA CASA È UN DIRITTO DI TUTTI / JEDER HAT DAS RECHT AUF EIN ZUHAUSE by progetto LGNet3 ASSB, River Equipe, Voluntarius

IT: Aperitivo musicale tra arte, design e testimonianze per promuovere e tutelare il diritto alla casa. Installazione in collaborazione con Take Action School.

DE: Musikalischer Aperitif zwischen Kunst, Design und Erfahrungsberichten zur Förderung und zum Schutz des Rechts auf Wohnen. Installation in Zusammenarbeit mit Take Action School.

10.07



H: 20:00-21:30, *Giardino dei Cappuccini / Kapuzinergarten*

STAND UP COMEDY by OfficineVispa

IT: Uno spettacolo di stand-up comedy di e con Frad sul mondo queer, le relazioni e le contraddizioni che ci attraversano. **DE:** Eine Stand-up-Comedy-Show von und mit Frad über die queere Welt, Beziehungen und die Widersprüche, die uns begegnen.

15.07



al/bis

31.07



Giardino dei Cappuccini / Kapuzinergarten

BODA by BolzanoDanza

IT: Uno spazio aperto per ascoltare, scoprire, condividere e vedere la danza con occhi nuovi. Dove il festival incontra la città, tra drink, musica e talk. Dj Set il 16 e 24 luglio alle 22:00.

DE: Tanz neu erleben: BoDA, ein Open Space zum Zuhören, Entdecken und Austauschen. Hier kommen Festival und Stadt bei Drinks, Musik und Talks zusammen. DJ-Set am 16. und 24. Juli um 22:00 Uhr.

16.07



H: 18:00, *Parco Berloffa / Berloffapark*

ENTSCHEIDEN by Compagnia teatroBlu

IT: Performance di danza contemporanea con musica live.

DE: Zeitgenössische Tanzperformance mit Live-Musik.

17.07



H: 18:00, *Parco Berloffa / Berloffapark*

LE CLASSIC C'EST CHIC by BolzanoDanza, Waltherpark, Fondazione Haydn

IT: Anna Basti guiderà *Le classic c'est chic*, una lezione partecipativa che invita a vivere la danza in modo diretto e condiviso. **DE:** Anna Basti leitet „Le classic c'est chic“, einen partizipativen Workshop, der dazu einlädt, Tanz direkt und gemeinsam zu erleben.

31.07



H: 17.00-19.00, *Giardino delle Religioni / Garten der Religionen*

KARAOKE by DanteAlighieri

IT: La cantante Elisa Venturin inviterà il pubblico ad esibirsi, con canzoni già note.

DE: KARAOKE mit der Sängerin Elisa Venturin.

Agosto / August

01.08



H: 10.30-12:30 e-und 15.00-18.00, *Parco Berloffa / Berloffapark*

ROAD TO KINDERFESTIVAL by KinderFestival

IT: Una giornata dedicata alle famiglie, con un'anteprima del famoso Kinderfestival che si svolgerà a settembre. **DE:** Wir bieten Familien einen kleinen Vorgeschmack auf das bekannte Kinderfestival im September.

22.08



H: 18.30-19.30, *Giardino dei Cappuccini / Kapuzinergarten*

LA STUPIDITÀ DEGLI ALTRI MI AFFASCINA MA PREFERISCO LA MIA by Salvatore Cutrì / Francesco Ferrara

IT: Flaiano, camaleonte della scrittura, lucido, ironico, disincantato, osservava le contraddizioni dell'uomo contemporaneo con una precisione che fa ancora effetto. Nei parchi con letture, racconti e musica, in dialogo con il pubblico. Flaiano ha già descritto chiunque venga ad ascoltarlo.

DE: Lesungen, Erzählungen und Musik über die zeitlosen Widersprüche des modernen Menschen – inspiriert von Flaiano.

26.08



al/bis

09.09



H: 17:00-19:00, ogni mercoledì / jeden Mittwoch, *Giardino delle Religioni / Garten der Religionen*

WORKSHOP GENTILEZZA / FREUNDLICHKEIT by DanteAlighieri

IT: Workshop con Celestina Avanzini, con il pubblico si parlerà di GENTILEZZA.

DE: Workshop mit Celestina Avanzini, Mit del Publikum wird es über die FREUNDLICHKEIT geredet.

Settembre / September

02.09



al/bis

30.09



H: 16:00-18:00, ogni mercoledì / jeden Mittwoch, *Giardino Religioni / Garten der Religionen*

KUBB by BUNKER

IT: Il gioco nazionale svedese: KUBB, “scacchi dei vichinghi”, è un classico gioco di lancio e strategia scandinavo. **DE:** Das schwedische Nationalspiel KUBB, auch „Wikingerschach“ genannt, ist ein klassisches skandinavisches Wurf- und Strategiespiel.

11.09



H: 18.00, *Parco Berloffa / Berloffapark*

ENTSCHEIDEN by Compagnia teatroBlu

IT: Performance di danza contemporanea con musica live.

DE: Zeitgenössische Tanzperformance mit Live-Musik.

11.09



H: 19.00, *Giardino dei Cappuccini / Kapuzinergarten*

CINEMA SOTTO LE STELLE / FREILUFTKINO by Jugenddienst Bozen

IT: Proiezione di un film per ragazzi in lingua tedesca. **DE:** Vorführung eines Jugendfilms in deutscher Sprache.

In caso di maltempo l'evento si sposterà al 18.09.2026, Bei schlechtem Wetter wird die Veranstaltung auf den 18.09.2026 verschoben.

12.09



H: 18.00, *Parco Berloffa / Berloffapark*

LA POESIA DICHIARA PACE AL MONDO by Lettera7

IT: Una serie di letture ad alta voce mette a confronto credi e storie differenti, in equilibrio dinamico tra distopie nichiliste ed utopie divisive. **DE:** Lesungen, die unterschiedliche Glaubenswelten und Geschichten im Spannungsfeld zwischen nihilistischen Dystopien und polarisierenden Utopien verbinden.

19.09



H: 20:15-21:30, *Giardino dei Cappuccini / Kapuzinergarten*

ARCHEOPHONICA CINEMA by ArcheoPhonica Cinemà

IT: Un viaggio tra suono, immagini e le origini del cinema, con fonografi storici, materiali d'epoca, proiezioni e le prime registrazioni sonore della storia. **DE:** Eine Reise durch Klang, Bilder und die Anfänge des Kinos – mit historischen Phonographen, Archivmaterialien, Projektionen und den ersten Tonaufnahmen der Geschichte.

20.09



H: 10.30-12.30, *Giardino dei Cappuccini / Kapuzinergarten*

TALK CON MILITANZA GRAFICA by ControTempo Teatro

IT: Un incontro tra arte, fumetto, dialogo per riflettere sul valore della memoria collettiva, con la presentazione del libro Diario di un bambino del G8. **DE:** Ein Treffen zwischen Kunst, Comic und Dialog über den Wert der kollektiven Erinnerung, mit der Präsentation des Buches Diario di un bambino del G8.

20.09



H: 18.00, *Giardino dei Cappuccini / Kapuzinergarten*

BANDA MASCAGNI by Banda Mascagni

IT: Il Corpo Musicale "Mario Mascagni" è lieto di proporre il nuovo repertorio sotto la guida del maestro Giuseppe Calvino. **DE:** Das Musikkorps „Mario Mascagni“ freut sich, unter der Leitung von Maestro Giuseppe Calvino sein neues Repertoire zu präsentieren.

27.09



H: 15:00 o 16:20, *Parco Berloffa / Berloffapark*

OFFICINA DELLE NUVOLE. ESCAPEROOM by Cooperativa19

IT: 2 turni di Escape forest. Dai 14 anni in su (con accompagnatore). Un'esperienza che porta il brivido nel cuore della natura! Prenotazione: +39 340 560 7224. **DE:** 2 Turnusse für Escape Forest. Ab 14 Jahren (mit Begleitung). Ein Erlebnis, das den Nervenkitzel ins Herz der Natur bringt. Reservierung: +39 340 560 7224

Ottobre / October

03.10



H: 20:00, *Parco Berloffa / Berloffapark*

ETTORE NON DEVE MORIRE by ControTempoTeatro

IT: Monologo teatrale che intreccia slam poetry, stand-up comedy e storytelling per costruire un racconto stratificato sulla paternità. **DE:** Ein Theatermonolog, der Slam Poetry, Stand-up-Comedy und Storytelling verbindet, um eine vielschichtige Erzählung über Vaterschaft zu schaffen.

23.10



H: 18:00-20:00, *Parco Berloffa / Berloffapark*

LE BAND DEL VIVALDI IN CONCERTO / DIE VIVALDI-BANDS IM KONZERT by Scuola Musicale Vivaldi

IT: Un vero e proprio viaggio musicale tra pop, rock, funk, rhythm & blues e swing: un'occasione per ritrovarsi, condividere musica dal vivo. **DE:** Eine echte musikalische Reise durch Pop, Rock, Funk, Rhythm & Blues und Swing: eine Gelegenheit, sich zu treffen und Live-Musik zu teilen.